

Assembly Instructions

Item No. 38108

DRAWING 1 - ASSEMBLY

▼ start here

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

*** The construction of this fixture will be accomplished by first assembling the main body of the fixture, making all necessary electrical connections, hanging the fixture from the ceiling and then installing the fixture glass.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUND INSTRUCTIONS (I.S.18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Note: It will be necessary to determine the length of rods you will require to hang your fixture at the desired height. After this has been established, please follow the instructions below.

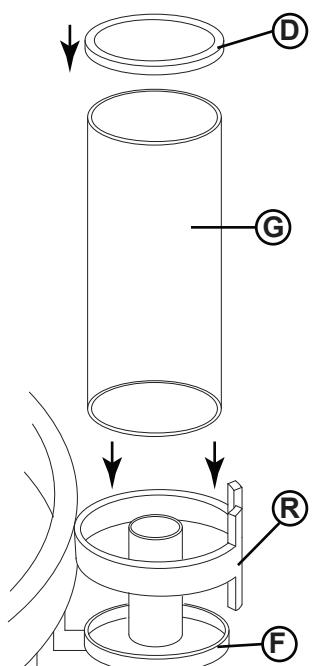
1. Slip first rod section (B) along wire and thread into top of main fixture body (A).
2. Slip next section of rod (C) along wire and thread into top of previously installed rod – see Drawing 1.
3. Continue adding sections of rod until all necessary length have been attached to the fixture.
4. Fixture can now be mounted to the ceiling by following mounting instruction sheet provided.

GLASS INSTALLATION:

NOTE: Prior to installing the glass the fixture should be lamped accordingly.

1. To install the glass, first slip glass (G) through ring (R) until it rests flat on glass fitter (F) - see Drawing 2.
2. Place decorative ring (D) on top of glass to complete installation.

DRAWING 2 - GLASS INSTALLATION



Les Instructions D'assemblage

Numéro d'article: 38108

▼ commencez ici

1. Trouvez un espace libre dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez appareil de la boîte.
3. Examinez attentivement les instructions avant le montage.

*** La construction de ce dispositif sera réalisée selon la première de montage de la bride de montage de la boîte de jonction, toutes les connexions électriques nécessaires, l'assemblage du corps principal du dispositif de fixation, le montage de la fixation à la paroi, puis l'installation du verre.

AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (I.S.18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGE N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

Remarque: Il sera nécessaire de déterminer la longueur des tiges dont vous aurez besoin pour accrocher votre projecteur à la hauteur souhaitée. Après cela a été établi, s'il vous plaît suivez les instructions ci-dessous.

1. Slip première section de tige (B) le long du fil et du fil dans le haut du corps de l'appareil principal (A).
2. Glissez la prochaine section de la tige (C) le long du fil et du fil dans le haut de la tige déjà installé – Voir Schéma 1.
3. Continuez à ajouter des sections de tige jusqu'à ce que toute la longueur nécessaire a été fixé à l'appareil.
4. Appareil peut maintenant être monté au plafond en suivant notice de montage fourni.

INSTALACIÓN DE VIDRIO:

NOTA: Antes de instalar el vidrio, el accesorio se debe abatir en consecuencia.

1. Para instalar el vidrio, primero deslice el vidrio (G) a través del anillo (R) hasta que descance plano sobre el ajustador de vidrio (F) - vea el Dibujo 2.
2. Coloque el anillo decorativo (D) sobre el vidrio para completar la instalación.

Instrucciones De Montaje

Número del artículo: 38108

▼ empezar aquí

1. Busque un lugar claro en el que se puede trabajar.
2. Desembale accesorio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

*** La construcción de este dispositivo se logra mediante el montaje de la primera correa de montaje a la caja de conexiones, por lo que todas las conexiones eléctricas necesarias, el montaje del cuerpo principal del dispositivo de fijación, el accesorio de montaje a la pared, y luego instalar el cristal.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LE LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (I.S.18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.

Nota: Será necesario determinar la longitud de las barras que se requieren para colgar su parato a la altura deseada. Después de esto se ha establecido, por favor, siga las siguientes instrucciones.

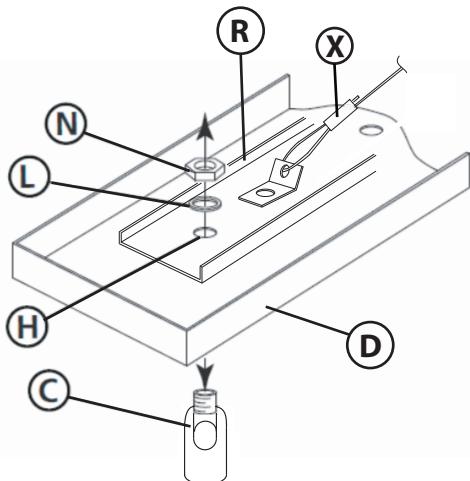
1. Deslice primera sección de la barra (B) a lo largo del alambre e hilo en la parte superior del cuerpo principal del aparato (A).
2. Deslice siguiente sección de la varilla (C) a lo largo del alambre e hilo en la parte superior de la barra instalada anteriormente – Véase la Figura 1.
3. Continúe agregando secciones de varilla hasta que toda la longitud necesaria se han unido a la luminaria.
4. Aparato ahora se puede montar en el techo siguiendo montaje hoja de Instrucciones proporcionado.

INSTALLATION DU VERRE:

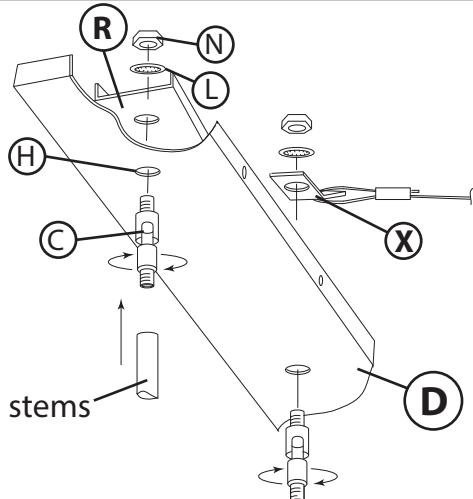
REMARQUE: Avant d'installer le verre, le luminaire doit être éclairé en conséquence.

1. Pour installer le verre, glissez d'abord le verre (G) à travers l'anneau (R) jusqu'à ce qu'il repose à plat sur l'ajusteur en verre (F) - voir Dessin 2.
2. Placez l'anneau décoratif (D) sur le dessus du verre pour terminer l'installation.

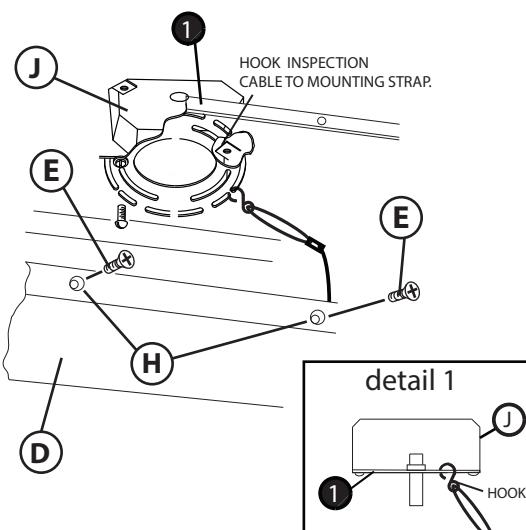
Drawing 1 – Swivel Removal



Drawing 2 – Canopy Assembly



Drawing 3 – Fixture Installation



start here

- Find a clear area in which you can work.
- Unpack fixture and glass from carton.
- Carefully review instructions prior to assembly.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUND INSTRUCTIONS (I.S.18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

- Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead.
- DO NOT restore current – either by fuse, breaker or switch – until the new fixture is completely wired and in place.

- To begin installation it is necessary to first remove the mounting plate from the canopy. This is accomplished by removing screws (E) located in side of canopy (D) - see Drawing 3.
- To begin assembling your fixture it is necessary to first remove the swivels (C) from the canopy (D) - see Drawing 1.
- This is accomplished by removing hex nut (N) and lock washer (L) from the threaded portion of the swivel (C). Now remove support plate (R), along with lanyard (X) from canopy.
- Set removed parts aside to be used later during the assembly process.

- Now attach the swivels (C) onto the end of the stems that were attached earlier. NOTE: Wires will have to be slipped through the swivel - see Drawing 2.
- Next slip threaded portion of swivel through mounting holes (H) in canopy (D). Then slip support plate (R) back into the canopy, that was removed earlier. Now replace lockwasher and thread on hex nuts and tighten. NOTE: on one of the swivel attach lanyard (X). This will be used later during the installation process.

- To mount fixture to ceiling, first attach mounting bracket (1) to junction box (J) mounted in the ceiling - see DRAWING 4. NOTE: screws are not provided. Please note there are keyhole slots in the mounting plate that can be used for additional support. Please use appropriate mounting hardware for the material you are mounting.
- Now with assistance, take the assembled fixture and lift it up and using the hook on the end of the inspection cable, hook it into the mounting plate (1). Now slowly release the fixture until it is safely hanging from the inspection cable - see DETAIL 1.
- Now make all necessary electrical connections following instruction sheet (IS-18) provided.
- After all connections are made, tuck wires into junction box and lift fixture and slide canopy (D) over the mounting plate (1). Align holes (H) in side of canopy to holes in side of mounting plate and thread in screws (E), removed earlier to secure fixture to ceiling.

Instrucciones de montaje 38108

empezar aquí

- Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
- Desembale luminaria y el vidrio de la caja.
- Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (I.S.18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAGUE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.

- Apague la corriente eléctrica antes de comenzar. Si el aparato va a sustituir se enciende y se apaga por un interruptor de pared, simplemente gire el interruptor. Si no es así, quite el fusible adecuado (o abra los interruptores de circuito) hasta que el aparato esté muerto.
- No restaurar actual – ya sea mediante fusible, disyuntor o interruptor – hasta que el nuevo dispositivo está completamente conectado y en su lugar.

- Para comenzar la instalación, es necesario quitar primero la placa de montaje del cañón. Esto se logra quitando los tornillos (E) ubicados en el costado del dosel (D) - Ver Dibujo 3.
- A continuación, es necesario quitar los pivotes (C) de la cubierta (D); consulte el Dibujo 1.
- Esto se logra quitando la tuerca hexagonal (N) y la arandela de seguridad (L) de la porción rosada del eslabón giratorio (C). Ahora retire la placa de soporte (R), junto con el cordón (X) del dosel.
- Deje las partes retiradas a un lado para usarlas luego durante el proceso de ensamblaje.

- Ahora coloque los giratorios (C) en el extremo de los tallos que estaban adjunto anteriormente.
- NOTA: Los cables tendrán que deslizarse a través del eje giratorio; consulte Dibujo 2.
- A continuación, deslice el potion rosado del pivote a través de los agujeros de montaje (H) dosel (D). Luego deslice la placa de soporte (R) nuevamente dentro del dosel, que fue eliminado antes. Ahora reemplace la arandela de seguridad y enrosque en hex.tuercas y apretar.
- NOTA: en uno de los elementos de amarre giratorios (X). Esta se usará más tarde durante el proceso de instalación..

- para montar la luminaria en el techo, primero fije el soporte de montaje (1) a la caja de empalmes (J) montada en el techo - vea DIBUJO 4. NOTA: los tornillos están no provisto. Tenga en cuenta que hay ranuras de cerradura en la placa de montaje que pueden utilizarse para apoyo adicional. Utilice los accesorios de montaje adecuados para el material que está montando.
- Ahora con ayuda, tome la luminaria ensamblada y levántela y, utilizando el gancho en el extremo del cable de inspección, colóquelo en el soporte placa (1). Ahora, libere lentamente la luminaria hasta que cuelgue del cable de inspección de manera segura; consulte el DETALLE 1.
- Ahora haga todas las conexiones eléctricas necesarias siguiendo la hoja de instrucciones (IS-18) provista.
- Después de realizar todas las conexiones, introduzca los cables en la caja de extracción, levante la luminaria y deslice la cubierta (D) sobre la placa de montaje (1). Alinee los orificios (H) en el lado de la cubierta con los orificios en el lado de la placa de montaje y enrosque los tornillos (E), retirados anteriormente para asegurar la luminaria al techo.

Instructions de montage 38108

commencez ici

- Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
- Déballez luminaire et de verre du carton.
- Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (I.S.18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGE N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

- Couper le courant électrique avant de commencer. Si l'appareil vous remplace est activé et désactivé par un interrupteur mural, il suffit de tourner l'interrupteur. Sinon, retirez le fusible approprié (ou ouvrez les disjoncteurs) jusqu'à ce que l'appareil est mort.
- NE PAS restaurer actuel – soit par fusible, disjoncteur ou interrupteur – jusqu'à ce que le nouvel appareil est entièrement câblé et en place.

- Pour commencer l'installation, il faut d'abord retirer la plaque de montage du cañón. Ceci est accompli en enlevant les vis (E) situées sur le côté du couvert (D) - voir dessin 3.
- Ensuite, il est nécessaire de retirer les émerillons (C) de la canopée (D) - voir dessin 1.
- Pour ce faire, retirez l'écrou hexagonal (N) et la rondelle-frein (L) de la partie filetée de l'émerillon (C). Enlevez maintenant la plaque de support (R) ainsi que le cordon (X) de la canopée.
- Mettez de côté les pièces retirées pour pouvoir les utiliser plus tard au cours du processus d'assemblage.

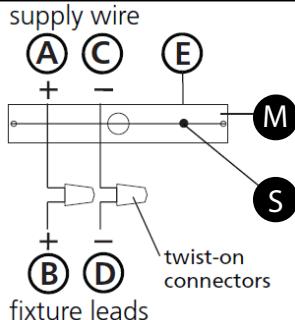
- Attachez maintenant les émerillons (C) à l'extrémité des tiges attaché plus tôt.
- NOTE: Les fils devront être glissés dans l'émerillon - voir Dessin 2.
- Glissez ensuite la partie filetée de l'émerillon dans les trous de fixation (H) du canopée (D). Glissez ensuite la plaque de support (R) dans le baldaquin, qui a été enlevé plus tôt. Maintenant, remplacez la rondelle d'arrêt et vissez-la sur l'hexagone noir et serrer.
- REMARQUE: sur l'une des lanières d'attache pivotantes (X). Cett sera utilisé plus tard au cours du processus d'installation.

- pour monter le luminaire au plafond, fixez d'abord le support de fixation (1) à la boîte de jonction (J) montée au plafond - voir SCHEMA 4. REMARQUE: les vis sont non fourni. Veuillez noter que la plaque de montage comporte des fentes en trou de serrure pouvant être utilisées pour un soutien supplémentaire. Veuillez utiliser le matériel de montage approprié pour le matériel que vous montez.
- Maintenant avec l'aide, prenez le luminaire assemblé, soulevez-le et, à l'aide du crochet situé à l'extrémité du câble de contrôle, accrochez-le à la fixation plaque (1). Maintenant, relâchez lentement le luminaire jusqu'à ce qu'il soit suspendu au câble de contrôle - voir DÉTAIL 1.
- Maintenant, effectuez toutes les connexions électriques nécessaires en suivant la fiche d'instructions (IS-18) fournie.
- Une fois toutes les connexions effectuées, rentrez les fils dans le boîtier de réaction, soulevez le luminaire et faites glisser le faisceau (D) sur la plaque de montage (1). Alignez les trous (H) du côté du pavillon avec les trous du côté de la plaque de montage et vissez les vis (E), retirées plus tôt pour fixer le luminaire au plafond.

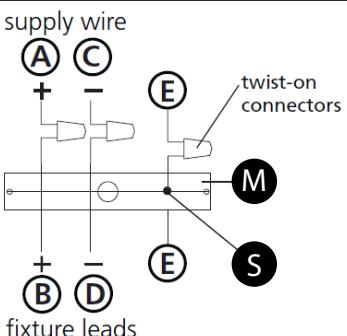
I.S. 18 wiring grounding instructions

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS

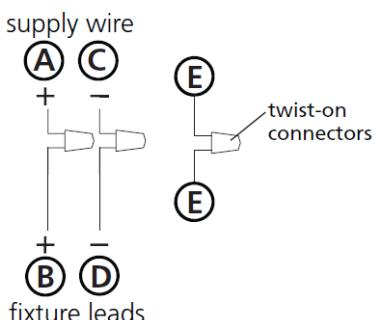
Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



wiring instructions

Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (**A**) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (**B**) with appropriately sized twist on connector - see **Drawings 1 or 2**.
2. Connect negative supply wire (**C**) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (**D**).
3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (**A**) (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (**B**) with appropriately sized twist on connector - see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire (**C**) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (**D**).
3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.
4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

grounding instructions

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (**E**) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (**M**) with the ground screw (**S**) - see **Drawing 1**.

Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (**E**) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (**S**) on fixture mounting strap (**M**) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see **Drawing 2**.

Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (**E**) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see **Drawing 3**.

I.S. 18 câblage échouage instructions

AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGE N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

instructions de câblage

Luminaires Itériens

1. Brancher le fil d'alimentation positif (**A**) (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive (**B**) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (**C**) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (**D**).
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

Luminaires Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positif (**A**) (généralement noir ou le côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive (**B**) avec la torsion approrpiately taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (**C**) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (**D**).
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaqué arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boc sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser caldeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se réferrer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

instructions de mise

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (**E**) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (**M**) avec la vis de terre (**S**) – **Voir Schéma 1**.

Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol (**E**) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (**S**) sur la sangle de fixation de fixation (**M**) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

Luminaires Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (**E**) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – **Voir Schéma 3**.

I.S. 18 tierra cableado instrucciones

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO

Instrucciones de cableado

Accesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positivo (**A**) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (**B**) con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (**C**) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (**D**).
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva (**A**) (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (**B**) con un giro de tamaño approrpiately conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (**C**) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (**D**).
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona poara formar un sello hermético.
Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sella los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boc salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra**-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

instrucciones puesta a tierra

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (**E**) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio (**M**) con el tornillo de tierra (**S**) – **Véase la Figura 1**. Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (**E**) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (**S**) en la brida de montaje accesorio (**M**) y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-connectores – **Véase la Figura 2**.

Accesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto (**E**) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.